



Línea gratuita: 87 PERMATEX  
(877-376-2839)

6875 Parkland Boulevard, Solon  
Ohio 44139

## Ficha Técnica

# Permatex $\square$ Propósito general Productos epoxi

AAM Revisado 18/11

### DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los epoxis de uso general Permatex  $\square$  son adhesivos epoxi transparentes de dos partes, de alta resistencia, que están disponibles en varios tiempos de trabajo. Los epoxis de uso general Permatex  $\square$  son ideales para ensamblajes complejos de varias piezas. Son resistentes al agua y a los disolventes y están disponibles en jeringas o tubos dobles.

### BENEFICIOS DEL PRODUCTO

- No se encogerá
- Varios ciclos de curado
- No necesita sujeción
- Rellena los huecos
- Casi incoloro
- Resistente a los impactos
- Resistente al agua

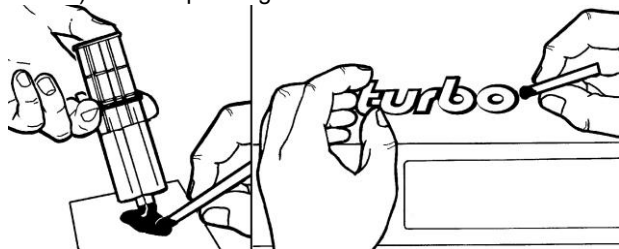
### APLICACIONES TÍPICAS

Para unir materiales rígidos, incluyendo:

- Cromo
- Fibra
- Vidrio
- Plásticos (excepto polietileno y polipropileno)
- Metal

### INSTRUCCIONES DE USO

1. Proteja el área de trabajo de derrames accidentales.
2. La superficie debe estar limpia, seca y libre de grasa y aceite.
3. Raspe las superficies con papel de lija u otros abrasivos.
4. Use una cuchilla afilada para cortar las puntas de ambas boquillas.
5. Presione el émbolo de la jeringa o exprima de los tubos cantidades iguales de resina y endurecedor de los tubos. Mezcle bien la resina y el endurecedor sobre una superficie limpia y desechable durante al menos un (1) minuto (20 a 25 segundos en el caso del epoxi de un minuto) o hasta que tenga un color uniforme.



6. Aplicar sobre las superficies que se están reparando. Ensamble las piezas inmediatamente. Retire el exceso de epoxi inmediatamente.

7. Deje que la unión se ajuste durante el tiempo de fijación antes de moverse.

### INSTRUCCIONES PARA EL MEZCLADOR ESTÁTICO

1. Limpiar, secar y rugosar las superficies a pegar.
2. Retire la tapa de almacenamiento negra del centro del émbolo negro. Gire el extremo de la boquilla de la jeringa hacia arriba y tire hacia atrás del émbolo negro aproximadamente 1/8 ". Deje que las burbujas suban a la parte superior.
3. Retire y deseche el extremo de la jeringa.
4. Inserte el mezclador estático en la boquilla y gírelo 90 grados. NOTA: El aplicador del mezclador estático debe bloquearse en su lugar antes de empujar el émbolo.
5. Empuje el émbolo uniformemente para dispensar epoxi. Dispensar directamente sobre la superficie a unir. NOTA: El epoxi se endurece en 5 minutos y se puede manipular en 15 minutos. Las temperaturas más frías pueden requerir un tiempo de fraguado más largo.
6. Cuando termine, retire la boquilla mezcladora estática y deséchela. Limpie el exceso de epoxi de la punta y vuelva a colocar la tapa negra de almacenamiento.

**NOTA: Los productos epoxi de uso general Permatex  $\square$  no unirán plásticos de polietileno y polipropileno.**

### Para la limpieza

1. Para cualquier limpieza, use alcohol isopropílico antes de dejar que el material se seque/seque.
2. Lávese las manos con el limpiador de manos Permatex  $\square$  Fast Orange<sup>®</sup> con agua y jabón.

### PROPIEDADES DEL MATERIAL NO CURADO

	Valor típico
Tipo químico	Epoxi y mercaptano o amina
	Resinas
Proporción de mezcla (volumen)	1 : 1
Apariencia	
Resina	Claro
Endurecedor	Claro
Olor	Leve
Gravedad específica	1.10 - 1.17
Punto de inflamación, TCC	>200°F
Viscosidad	Jarabe espeso

### PROPIEDADES DE CURADO

	Jornada laboral	Hora del partido
84160	50-60 segundos	2 - 4 minutos
84101	4 - 5 minutos	8 - 10 minutos
84107	30-35 minutos	45-50 minutos
84164	4 - 5 minutos	8 - 10 minutos
84201	4 - 5 minutos	8 - 10 minutos

Color final                   Claro a ligeramente amarillo  
Rango de temperatura de -60 °F a +180 °F (de -51 °C a 82 °C)

**seleccionarse como adhesivo para cloro u otros materiales oxidantes fuertes.**  
**Para obtener información sobre el manejo seguro de este producto, consulte la Hoja de datos de seguridad del material (MSDS).**

#### INFORMACIÓN GENERAL

**No se recomienda el uso de este producto en sistemas de oxígeno puro y/o ricos en oxígeno y no debe**

NO PARA LAS ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO.  
LOS DATOS TÉCNICOS CONTENIDOS EN ESTE DOCUMENTO SON SOLO DE REFERENCIA.  
PÓNGASE EN CONTACTO CON EL DEPARTAMENTO DE SERVICIO TÉCNICO DE PERMATEX, INC. PARA OBTENER ASISTENCIA Y RECOMENDACIONES PARA SU APLICACIÓN ESPECÍFICA.  
PERMATEX, INC., 6875 PARKLAND BOULEVARD SOLON, OHIO 44139 TELÉFONO – (1-87PERMATEX)

Hoja de datos técnicos Productos epoxi de uso general

#### INFORMACIÓN SOBRE PEDIDOS

Número de pieza	Tamaño del contenedor
84160	1 min. epoxi de uso general, 0.84 fl. Jeringa doble de onzas, cardada
84101	5 min. epoxi de uso general, 0.84 fl. Jeringa doble de onzas, cardada
84107	30 min. epoxi cristalino, 0.84 fl. Jeringa doble de onzas, cardada
84164	Epoxi transparente de uso general de 5 minutos, 0.47 fl. Jeringa doble/mezclador estático de onzas, cardado
84201	5 min. de epoxi de uso general, 2 tubos de 1 onza, cardados

#### ALMACENAMIENTO

Lo ideal es que los productos se almacenen en un lugar fresco y seco, en recipientes sin abrir, a una temperatura comprendida entre 8 °C y 28 °C

(46°F y 82°F) a menos que se indique lo contrario. El almacenamiento óptimo se encuentra en la mitad inferior de este rango de temperatura. Para evitar la contaminación del producto no utilizado, no devuelva ningún material a su envase original.

#### NOTA

Los datos contenidos en este documento se proporcionan solo a título informativo y se consideran confiables. No podemos asumir la responsabilidad de los resultados obtenidos por otros sobre cuyos métodos no tenemos control. **Permatex, Inc. renuncia específicamente a todas las garantías expresas o implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, que surjan de la venta o el uso de los productos de Permatex, Inc. y renuncia a cualquier responsabilidad por daños consecuentes o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de ganancias.** Este producto puede estar cubierto por una o más patentes o solicitudes de patentes estadounidenses o extranjeras.



Fecha de revisión 04-Oct-2017

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Versión 5

## 1. IDENTIFICACIÓN

**Identificador del producto** Nombre del producto 84201 EPOXI DE 5 MINUTOS (RESINA)

**Otros medios de identificación** Código de producto 202002E

### **Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

**Uso Recomendado** (Resina epoxi).  
**Usos desaconsejados** No hay información disponible

### **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

<b>Dirección del fabricante</b>	<b>También puede ser distribuido por:</b>
ITW Permatex 6875 Parkland Blvd. Solon, OH 44139 Estados Unidos	ITW Permatex Canadá 35 Brownridge Road, Unidad 1 Halton Hills, ON Canadá L7G 0C6 Teléfono: (800) 924-6994

**Número de teléfono de emergencia las 24 horas** Chem-Tel: 800-255-3924 Emergencia Internacional: 00+1+ 813-248-0585  
Número de contrato: MIS0003453

**Dirección de correo electrónico** mail@permatex.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

### **Clasificación**

#### **Estatus regulatorio de OSHA**

Este producto químico se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Corrosión/irritación de la piel	Categoría 2
Daño ocular grave/irritación ocular	Categoría 2
Sensibilización cutánea	Categoría 1

### **Elementos de etiqueta**

#### **Descripción general de la emergencia**

**Palabra de advertencia**  
**Advertencia**

Causa irritación de la piel  
Causa irritación ocular grave  
Puede causar una reacción alérgica en la piel

**Apariencia** Claro**Estado físico** Líquido viscoso**Olor** Leve**Consejos de Prudencia - Prevención**

Use protección para los ojos y la cara

Lávese bien la cara, las manos y la piel expuesta después de manipularla

Evite respirar polvo/humo/gas/neblina/vapores/aerosoles

No se debe permitir que la ropa de trabajo contaminada salga del lugar de trabajo

**Consejos de Prudencia - Respuesta**

Tratamiento específico (consulte las instrucciones complementarias de primeros auxilios en esta etiqueta)

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si los tiene y es fácil de hacer. Continúe enjuagando Si la irritación ocular persiste: Busque atención médica

SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón

Si se produce irritación de la piel o sarpullido: Busque atención médica

Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente bien cerrado

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Deseche el contenido/contenedor en una planta de eliminación de residuos aprobada

**Peligros no clasificados de otra manera****(HNOC)** No aplicable**Otra información**

- Contiene componentes epoxi con un peso molecular medio de &lt;= 700

Toxicidad aguda desconocida El 100 % de la mezcla consiste en uno o varios ingredientes de toxicidad desconocida

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

**Sustancia(s)**

Nombre químico	N.º CAS	Peso-%
RESINA EPOXI (EPICLORHIDRINA, BISFENOL A)	25085-99-8	100

### 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

**Descripción de las medidas de primeros auxilios****Consejos generales**

Busque atención médica si no se siente bien.

**Contacto visual**

SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto, si

	presente y fácil de hacer. Continúe enjuagando. Si la irritación ocular persiste: Busque atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	SI ESTÁ EN LA PIEL: Lavar con agua y jabón. Si se produce irritación de la piel o sarpullido: Busque atención médica. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
<b>Inhalación</b>	SI INHALA: Lleve a la víctima al aire libre y manténgala en reposo en una posición cómoda para Respiración. Si los síntomas persisten, llame a un médico.
<b>Ingestión</b>	SI SE REVUELCA: NO induzca el vómito. Nunca le des nada por la boca a un persona inconsciente. Llame a un médico.
<b>Autoprotección del socorrista</b>	Asegúrese de que el personal médico conozca los materiales involucrados y tome precauciones para protegerse.

### **Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como tardíos**

**Síntomas** Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos. Puede causar una reacción alérgica en la piel.

### **Indicación de cualquier atención médica inmediata y tratamiento especial necesario**

**Nota para los médicos** Tratar sintomáticamente.

## **5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

### **Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO2), Químico seco, Espuma

### **Medios de extinción inadecuados**

Ninguno.

### **Peligros específicos derivados del producto**

**químico** Ninguno en particular.

### **Datos de explosión**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno.

**Sensibilidad a la descarga estática** Ninguno.

### **Equipos de protección y precauciones para los bomberos**

Al igual que en cualquier incendio, use un aparato de respiración autónomo de presión-demanda, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y equipo de protección completo.

## **6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

### **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Asegure una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evite el contacto con los ojos y la piel. Use equipo de protección personal según sea necesario.

### **Precauciones medioambientales**

**Precauciones medioambientales** Consulte la Sección 12 para obtener información ecológica adicional.

### **Métodos y material para la contención y limpieza**

**Métodos de contención** Evite más fugas o derrames si es seguro hacerlo.

**Métodos de limpieza** Asegure una ventilación adecuada. Empaparse con material absorbente inerte. Barre y palea en recipientes adecuados para su eliminación.

**Prevención de riesgos secundarios** Limpie los objetos y áreas contaminadas respetando minuciosamente las regulaciones ambientales.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones para una manipulación segura

**Consejos para una manipulación segura** Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evite respirar vapores o neblinas. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de manipularlo.

Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Use equipo de protección personal

según sea necesario. **Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes, ácidos, bases, aminas

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

### Parámetros de control

#### Controles de ingeniería apropiados

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación

#### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal

**Protección ocular y facial** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas protectoras).

**Protección de la piel y el cuerpo** Use guantes protectores de caucho natural, caucho de nitrilo, neopreno™ o PVC.

**Protección respiratoria** Use un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho o recipiente de vapor orgánico, según corresponda.

**Consideraciones generales de higiene** Manipule de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Se recomienda la limpieza regular del equipo, el área de trabajo y la ropa.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Información sobre las propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico</b>	Líquido viscoso
<b>Apariencia</b>	Claro
<b>Olor</b>	Leve
<b>Umbral de olor</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH		
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición / rango de ebullición	No hay información disponible > 260 °C / >500 °F	Copa Cerrada Pinsky-Martens (PMCC)
Punto de inflamabilidad	252 °C / 486 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	Aire = 1
Presión de vapor	0.03 mbar @ 77°C (171°F)	
Densidad de vapor	>1	
Densidad relativa	1.16	
Solubilidad en agua	Insoluble en agua	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	3.242	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	11,000-14,000 mPa.s @25°C	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades oxidantes	No hay información disponible	

**Otra información**

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	0
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad**

Estable en condiciones normales

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguna en condiciones normales de procesamiento.

**Condiciones para evitar** el

calor excesivo.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes, ácidos, bases, aminas

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

**Información sobre las posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede causar irritación de las vías respiratorias.
<b>Contacto visual</b>	El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

<b>Contacto con la piel</b>	Puede causar irritación de la piel y/o dermatitis. Puede causar sensibilización por contacto con la piel.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede causar irritación de las membranas mucosas.

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos de la exposición a corto y largo plazo**

**Corrosión/irritación de la piel** Irritante para la piel.

**Daño ocular grave/irritación ocular** Causa irritación ocular grave.

**Sensibilización** El contacto repetido o prolongado puede causar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** No hay información disponible.

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

El 100 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de peligros desconocidos para el medio acuático

**Persistencia y degradabilidad**

No se dispone de información.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Movilidad**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Métodos de tratamiento de residuos**

**Eliminación de desechos** La eliminación debe realizarse de acuerdo con las leyes y reglamentos regionales, nacionales y locales aplicables.

**Envases contaminados** No reutilice el recipiente.

**Número de residuos de la EPA de EE. UU.** No aplicable

## 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

**PUNTO**

**Nombre de envío adecuado:** No regulado

**IATA**

**Nombre de envío adecuado:** No regulado

**IMDG**

**Nombre de envío adecuado:** No regulado



**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Inventarios Internacionales**

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

**Leyenda:**

**TSCA** - Inventario de la Sección 8(b) de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos

**DSL/NDSL** - Lista Canadiense de Sustancias Domésticas/Lista de Sustancias No Domésticas

**EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

**ENCS** - Japón Sustancias Químicas Existentes y Nuevas

**IECSC** - Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China

**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas en Corea

**PICCS** - Inventario de Productos Químicos y Sustancias Químicas de Filipinas

**AICS** - Inventario Australiano de Sustancias Químicas

**Regulaciones federales de EE. UU.****SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA, por sus siglas en inglés). Este producto no contiene ningún producto químico que esté sujeto a los requisitos de información de la Ley y el Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**SARA 311/312 Categorías de peligro**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud</b>	No
<b>Incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro reactivo</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de conformidad con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene ninguna sustancia regulada como sustancias peligrosas en virtud de la Ley de Compensación y Responsabilidad de Respuesta Ambiental (CERCLA, por sus siglas en inglés) (40 CFR 302) o la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA, por sus siglas en inglés) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos específicos de presentación de informes a nivel local, regional o estatal en relación con las publicaciones de este material

**Regulaciones estatales de EE. UU.****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene intencionalmente ninguna sustancia química conocida por el Estado de California como causante de cáncer y/o defectos congénitos **Regulaciones estatales de EE. UU. sobre el derecho a saber**

**Información de la etiqueta de la EPA de EE. UU.**

**Número de registro de pesticidas de la EPA** No aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

D2B - Materiales tóxicos

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<b>NFPA</b>	Riesgos para la salud	2	Inflamabilidad	1	Inestabilidad	0	-
<b>HMIS</b>	Riesgos para la salud	2	Inflamabilidad	1	Riesgos físicos	0	Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)

---

HMS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 04-Oct-2017

**Renuncia**

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta a nuestro leal saber y entender en la fecha de su publicación. La información proporcionada está diseñada solo como una guía para el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico designado y puede no ser válida para dicho material utilizado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**